

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

24 NOVEMBRE 1964.

**Proposition de loi modifiant la loi du 20 juin 1964 sur le contrôle des denrées ou substances alimentaires et autres produits.**

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les emballages paraffinés dont l'usage est toléré en Belgique pour le revêtement étanche des récipients en carton pour denrées alimentaires (article 7 de l'arrêté du Régent en date du 16 juin 1947) sont largement utilisés pour d'autres conditionnements. Les emballages paraffinés abandonnent dans leur contenu des particules de paraffine (on en a retrouvé de 3 à 20 milligrammes dans un litre de lait). Or, la paraffine présente des propriétés cancérogènes certaines, probablement dues à des impuretés (selon le Dr Reding de la Ligue pour la Prévention du Cancer). La dérogation accordée en faveur des récipients en carton est due au fait qu'en 1947 le paraffinage était le seul procédé pratique et d'un prix abordable d'assurer l'étanchéité d'un récipient en carton.

Depuis lors, des procédés d'impérmeabilisation du carton sont apparus sur le marché, qui offrent toutes garanties du point de vue santé publique, par exemple le couchage au polyéthylène, matière plastique dont l'innocuité a été reconnue par le F.D.A. américaine (Food and Drug Administration) et par le législateur allemand.

Ces nouvelles méthodes permettent donc d'interdire le paraffinage sans causer de préjudice à l'industrie de l'emballage et aux entreprises qui utilisent le récipient en carton pour le conditionnement de leurs produits.

Dans l'industrie laitière, l'exemple a été donné par une firme américaine qui a créé un emballage spécial, également utilisé en Belgique par une compagnie laitière qui en 1959 a décidé de remplacer totalement les cartons paraffinés par des récipients en carton plastifié.

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1964-1965.

24 NOVEMBER 1964.

**Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 20 juni 1964 betreffende het toezicht op voedingswaren of -stoffen en andere produkten.**

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Paraffine, waarvan het gebruik in België alleen toegestaan is als waterdichte bekleding van kartonnen verpakkingen van voedingswaren (artikel 7 van het besluit van de Regent van 16 juni 1947), wordt ook veel gebruikt voor andere verpakkingen. Van die verpakkingen komen paraffinedeeltjes los, die zich met de inhoud vermengen (in een liter melk werd van 3 tot 20 milligram aangetroffen). Nu is paraffine onbestuurbaar kankerverwekkend, vermoedelijk als gevolg van onzuiverheden (volgens Dr Reding van de Liga ter voorkoming van Kanker). In 1947 werd een afwijking voor kartonnen verpakkingen toegestaan omdat het paraffineren toen de enige praktische en niet te dure methode was om een kartonnen recipiënt ondoordringbaar te maken.

Sedertdien kwamen nieuwe procédés tot stand voor het impermeabel maken van karton, die alle waarborgen bieden uit het oogpunt van volksgezondheid, bijvoorbeeld de bestrijking met polyethyleen, een plastic stof waarvan de onschadelijkheid werd erkend door de Amerikaanse F.D.A. (Food and Drug Administration) en door de Duitse wetgever.

Dank zij deze nieuwe methodes kan het paraffineren dus worden verboden zonder nadeel te berokkenen aan de verpakkingsindustrie en aan de bedrijven die kartonnen verpakkingen gebruiken.

In de zuivelindustrie werd het voorbeeld gegeven door een Amerikaanse firma; deze heeft een speciale verpakking ontworpen, welke ook in België wordt gebruikt door een zuivelfabriek, die in 1959 besloot het geparaffineerde karton volledig te vervangen door geplastificeerd karton.

En Belgique, cette compagnie a déjà modifié une partie de ses installations pour remplacer la paraffine de ses emballages par un couchage au polyéthylène.

D'autres systèmes de conditionnement du lait utilisent eux aussi du polyéthylène pour assurer l'étanchéité de leurs emballages.

Pour l'emballage d'aliments surgelés, le manque de ductibilité de la paraffine ne lui permet pas de résister aux températures utilisées en surgélation de - 40° à - 80°C, ce qui peut entraîner des détachements importants de paraffine qui se mélangent aux légumes, aux fruits et aux autres aliments surgelés.

J. WIARD.

\*\*

**Proposition de loi modifiant la loi du 20 juin 1964 sur le contrôle des denrées ou substances alimentaires et autres produits.**

**ARTICLE UNIQUE.**

Le paragraphe 2 de l'article 3 de la loi du 20 juin 1964 sur le contrôle des denrées ou substances alimentaires et autres produits, est complété par l'alinéa suivant :

« Il est interdit de mettre des denrées alimentaires en contact avec des objets ou des récipients enduits d'huiles minérales ou de paraffines. »

J. WIARD  
J. DRIESSEN  
J. DE GRAUW.

In België heeft dit bedrijf reeds een gedeelte van haar installaties veranderd om de paraffine voor haar verpakkingen te vervangen door polyethyleen.

Ook in andere verpakkingsmethoden voor melk wordt polyethyleen gebruikt om de recipiënten ondoordringbaar te maken.

Wat de verpakking van diepgevroren levensmiddelen betreft, is paraffine, wegens haar gebrek aan plooibaarheid, niet bestand tegen de bij het diepvriezen gebruikte temperaturen van - 40° tot - 80° Celsius; hierbij kunnen belangrijke hoeveelheden paraffinendeeltjes loskomen en zich vermengen met de ingevroren groenten, fruit en andere levensmiddelen.

\*\*

**Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 20 juni 1964 betreffende het toezicht op voedingswaren en -stoffen en andere produkten.**

**ENIG ARTIKEL.**

Artikel 3, § 2, van de wet van 20 juni 1964 betreffende het toezicht op voedingswaren en -stoffen en andere produkten, wordt aangevuld als volgt :

« Het is verboden voedingswaren in aanraking te brengen met voorwerpen of recipiënten die bestreken zijn met minerale oliën of paraffine. »